

حسابداری برای منافع عمومی

دیدگاه‌هایی در مورد پاسخگویی، حرفه‌ای‌گرایی و ایفای نقش در جامعه

ترد آرد: استیون مینتز

با مشارکت گروهی از نویسندگان

ترجمه: دکتر زهره حاجی‌با

دانشیار حسابداری دانشگاه آزاد اسلامی واحد تهران شرق

عنوان و نام پدیدآور	حسابداری برای منافع عمومی : دیدگاههایی در مورد پاسخگویی، حرفه ای گرای و ایفای نقش در جامعه/گرد آورنده استیون مینتز ؛ ترجمه زهره حاجیها.
مشخصات نشر	تهران : بانک ملی ایران، شرکت چاپ و نشر ، ۱۳۹۶.
مشخصات ظاهری	۴۴۶ص
شابک	978-600-5393-08-8
وضعیت فهرست نویسی	فیبا
یادداشت	عنوان اصلی: Accounting for the public interest : perspectives on accountability, professionalism and role in society , 2013.
موضوع	مالیه عمومی -- حسابداری
موضوع	Finance, Public -- Accounting
موضوع	مالیه عمومی -- حسابرسی
موضوع	Finance, Public -- Auditing
شناسه افزوده	مینتز، استیون
شناسه افزوده	Mintz, Ste. v. ۲
شناسه افزوده	حاجیها، زهره، ۱۳۵۵ - مترجم
شناسه افزوده	بانک ملی ایران، شرکت چاپ و نشر
رده بندی کنگره	۱۳۹ ح۵ (۱۳۹۷۴) HJ
رده بندی دیویی	۶۵۷/۶۱
شماره کتابشناسی ملی	۵۰۵۰۸۴۰



شرکت چاپ و نشر بانک ملی ایران
(سای ناس)

نام کتاب: حسابداری برای منافع عمومی

مترجم: دکتر زهره حاجیها

نوبت و تاریخ چاپ: چاپ اول بهار ۱۳۹۷

ناشر: شرکت چاپ و نشر بانک ملی ایران

چاپ نخست/ بهار ۱۳۹۷ شمارگان : ۲۰۰۰ نسخه

شابک : ۹۷۸-۶۰۰-۵۳۹۳-۰۸-۸

شماره تلفن مرکز پخش: ۰۹۱۲۸۲۴۷۷۲۰

کلیه حقوق برای مترجم محفوظ است

قیمت: ۲۵۰/۰۰۰ ریال

فهرست مطالب

صفحه

عنوان

۱۳	بخش نخست: حرفه‌ای‌گرایی در حسابداری: افسانه یا واقعیت
۱۵	فصل نخست: ندای وظیفه: چارچوبی برای تصمیمات اخلاقی حساب‌رسان
۱۵	۱.۱. مقدمه
۱۶	۲.۱ ویژگی‌های حرفه
۲۰	۳.۱ متعادل‌سازی تصمیم‌گیری اخلاقی
۴۵	۴.۱ توصیه‌هایی برای حرفه
۵۰	۵.۱ نتیجه‌گیری
۵۹	فصل دوم: تخصصی نمودن حرفه - حسابداری مالیاتی: برآورده کردن منافع عموم و گزارش مسئولیت‌ها
۵۹	۱.۲ مقدمه
۶۱	۲.۲ ایده‌آل حرفه‌ای تجویزی (هدف)
۶۶	۲.۳ از بین رفتن حرفه‌ای‌گرایی (وضعیت فعلی): تجزیه و تحلیل مثلث تقلب
۷۵	۴.۲ دستیابی به تغییر: مدل تغییر ساختاری
۷۹	۵.۲ حرفه‌ای‌سازی و بازگشت به مسئولیت در قبال منافع عمومی: اعمال مدل تغییرات به حرفه حسابداری مالیاتی
۹۰	۶.۲ نتیجه‌گیری

صفحه	عنوان
۹۷	فصل سوم: شکوفایی رز: غیر حرفه ایی شدن در حسابداری عمومی
۹۹	۱.۳ دانش تخصصی
۱۰۵	۲.۳ جامعه عمل
۱۱۰	۳.۳ ایدئولوژی خودتنظیمی
۱۱۴	۴.۳ تقاضای خدمتگزاری
۱۱۹	۵.۳ اختصاص منافع عمومی
۱۲۱	۶.۳ بحث
۱۳۵	بخش دوم: احسان، پاسخگویی، مسئولیت پذیری اجتماعی و حسابداری برای منافع عمومی
۱۳۷	فصل چهارم: توجه جدی به کثرت گرایی در هنجارهای اخلاقی پاسخگویی
۱۳۷	۱.۴ مقدمه
۱۴۰	۲.۴ اخلاق پاسخگویی
۱۴۴	۳.۴ اقدام ارتباطی: ایده آل
۱۴۸	۴.۴ کثرت گرایی جدلی: گزینه ای واقع گرایانه
۱۵۳	۵.۴ به کارگیری کثرت گرایی جدلی در هنجار مسئولیت پذیری
۱۵۷	۶.۴ نکات انتهایی
۱۶۳	فصل پنجم: پیامدهای اقتصادی و اجتماعی مرتبط با افزایش نابرابری در آمد: دغدغه های پاسخگویی
۱۶۳	۱.۵ مقدمه

صفحه	عنوان
۱۶۵	۲.۵ مسئولیت اجتماعی شرکت
۱۶۹	۳.۵ نابرابری درآمدها در ایالات متحده
۱۷۵	۴.۵ پیامدهای اقتصادی و اجتماعی نابرابری درآمدها
۱۸۰	۵.۵ نابرابری درآمد در حسابداری
۱۹۶	۶.۵ خلاصه و نکات پایانی
۲۰۵	فصل ششم: حرفه گرایي، منافع عموم و حسابداری اجتماعی
۲۰۵	۱.۶ مقدمه: آوردن اجتماع به حسابداری
۲۰۸	۲.۶ حسابداری به عنوان یک حرفه
۲۱۵	۳.۶ حرفه‌ای‌گری حسابداری و منافع عمومی
۲۲۲	۴.۶ ورود به بعد اجتماعی
۲۲۷	۵.۶ اهمیت حسابداری اجتماعی در حاشیه‌ها
۲۳۳	۶.۶ نتیجه‌گیری و کاربردها: حسابداری اجتماعی و منافع عمومی
۲۴۵	بخش سوم: تعریف منافع عمومی و حسابداری
۲۴۷	فصل هفتم: دیدگاه‌های جایگزین درباره حسابداری از جهت منافع عمومی
۲۴۷	۱.۷ مقدمه
۲۴۹	۲.۷ مختصری از تاریخچه از شکاف در تحقیقات حسابداری
۲۵۲	۳.۷ شیوه‌های علوم اجتماعی در تحقیق حسابداری
۲۶۴	۴.۷ خلاصه و نتیجه‌گیری

صفحه

عنوان

۲۷۵	فصل هشتم: چارچوب IFAC: حسابداری بین‌المللی و منافع عمومی
-----	--

۲۷۵	۱.۸ مقدمه
۲۷۹	۲.۸ حرفه‌ها و منافع عمومی
۲۸۲	۳.۸ کاستی‌های چارچوب IFAC
۲۸۸	۴.۸ یک چشم‌انداز جایگزین
۲۹۵	۵.۸ نتیجه‌گیری

۲۹۹	بخش چهارم: مسئولیت‌پذیری اجتماعی شرکتی و گزارشگری زیست‌محیطی
-----	--

۳۰۱	فصل نهم: وابستگی توسعه گزارشگری شرکت در منافع عمومی: موضوع گزارشگری اترامی CSR و ظرفیت‌هایی برای یکپارچگی آن با گزارشگری مالی
-----	---

۳۰۱	۱.۹ مقدمه
۳۰۴	۲.۹ افشاهای الزامی در برابر افشاهای اختیاری
۳۰۶	۳.۹ چارچوبی برای گزارشگری یکپارچه شرکت
۳۲۴	۴.۹ نیاز برای خدمات اطمینان بخشی
۳۲۵	۵.۹ تحلیل ظرفیت برای یکپارچگی
۳۳۰	۶.۹ نتیجه‌گیری

۳۳۷	فصل دهم: افشای زیست‌محیطی در خدمت مشروعیت بخشی به شرکت‌ها؛ آیا افشا در جهت مصلحت عموم است؟
-----	--

۳۳۷	۱.۱۰ مقدمه
۳۳۹	۲.۱۰ نظریه مشروعیت و افشای زیست‌محیطی
۳۴۱	۳.۱۰ رابطه بین عملکرد زیست‌محیطی و افشای زیست‌محیطی

صفحه

عنوان

- ۳۴۸ ۴.۱۰ نگاهی بدیل؛ نظریهٔ افشای داوطلبانه
- ۳۵۲ ۵.۱۰ اهمیت افشا به عنوان ابزار مشروعیت دهی چیست؟
- ۳۵۳ ۶.۱۰ نتیجه گیری؛ حرکت از مشروعیت بخشی به مسئولیت پذیری

بخش پنجم: فضیلت و ملاحظات منافع عمومی در

۳۶۳

مورد ارتشا و افشاگری**فصل یازدهم: پرداخت تسهیلات در معاملات شرکت های
بین المللی، حقوق، حسابداری و منافع عمومی**

۳۶۵

- ۳۶۵ ۱.۱۱ مقدمه
- ۳۷۰ ۲.۱۱ جرم انگاری و سوء خوری مقامات رسمی خارجی
- ۳۸۰ ۳.۱۱ پرداخت های تسهیلات
- ۳۸۸ ۴.۱۱ زبان مقررات و تدارکات حسابداری
- ۳۹۳ ۵.۱۱ اجرا
- ۳۹۹ ۶.۱۱ مسائل مربوط به پیروی از قانون
- ۴۰۲ ۷.۱۱ نتیجه گیری: رشوه خواری خارجی و تقابل قانون،
حسابداری و منافع عمومی
- ۴۰۹ **فصل دوازدهم: افشاگری در کلاس: تاثیر ادراکات انشویان
از افشاگران**

- ۴۰۹ ۱.۱۲ مقدمه
- ۴۱۲ ۲.۱۲ مروری بر ادبیات تحقیق
- ۴۲۱ ۳.۱۲ روش شناسی پژوهش
- ۴۲۶ ۴.۱۲ تحلیل
- ۴۳۵ ۵.۱۲ نتیجه گیری

مقدمه مترجم

نقش پاسخگویی عمومی حسابداری، این حرفه را در منظر عموم مسئول نارسایی‌های اقتصادی و اجتماعی شرکت‌ها ساخته است. پاسخگویی و اخلاق و حلقه مفقوده آن بنام پاسخگویی اخلاقی در حسابداری چنان مفاهیم درهم‌تنیده‌ای شده است که نمی‌توان مرزی بین آن‌ها قائل شد.

در حالی که همه تصمیمات اقتصادی مبتنی بر گزارشگری مالی حسابرسی شده دارای ابعاد ارزشی و اخلاقی بوده و نمادی از پاسخگویی عمومی و در جهت منافع عامه را ترسیم می‌نماید، سوال مهم این است که چه کسی پاسخگوی منافع پایمال‌شده عموم در گزارش‌های مالی سرتاسر دنیاست. چه کسی باید به اخلاق در پاسخگویی و حفظ منافع عموم بپردازد.

در ادامه ترجمه کتاب‌های پیشین، بنام اصول اخلاقی در حسابداری و کسب و کار» و اخلاق در حسابرسی توسط مترجم، زمینه‌های طرح‌شده در کتاب حاضر را تکمیل‌کننده مباحث قبلی در زمینه اخلاق و پاسخگویی اخلاقی به عموم توسط حسابداری یافتیم و با زبان قاصر خویش اقدام به ترجمه این کتاب برجسته نمودیم. از این رو هر آنچه نقص و کاستی است بی‌شک از کار این مترجم بوده و هر آنچه درخشندگی و مفاهیم عالی است مربوط به تفکر ارزنده نویسندگان است. امید است که کتاب حاضر به زبان فارسی بتواند گامی در جهت اعتدالی پاسخگویی و پاسخ‌خواهی عمومی در حسابداری باشد.

مترجم: دکتر زهره حاجیها

زمستان ۱۳۹۶